

ORIS



Oris Regulateur

The largest watch ever made by Oris! When it comes to diving, size is as important as functionality and style. The watch's orange Superluminova coating will glow in the blackest water. Safety is also a prominent feature thanks to the regulator display separating the hours, minutes and seconds.

Water-resistant to 1000m/100 bar and equipped with a helium valve, the new Oris is a real must for divers.

Movement	Automatic
Functions	Hours, minutes, small seconds, date and tachometer
Case	Grade 2 titanium, 49 mm Aluminium unidirectional rotating bezel Antireflective convex sapphire crystal Screw-down back Screw-down crown and helium valve Water-resistant to 1000 m/100 bar
Dial	Black with waves decor Applied hour-marker, numerals and hands coated with dark orange Superluminova Central display for minutes and off-centre for hours and seconds at 4 and 10 o'clock respectively Date window at 6 o'clock
Bracelet/Strap	Black rubber with extendible titanium folding safety clasp or extendible titanium bracelet comprising several parts

ORIS



Oris Regulateur

La plus grande montre de toute l'histoire d'Oris ! Lorsqu'il s'agit de plongée, la taille devient aussi importante que la fonctionnalité et le style. Le revêtement en Superluminova orange brille, même dans les eaux les plus noires. La sécurité est elle aussi élevée à son apogée grâce au régulateur séparant les affichages heure, minute et seconde. Etanche jusqu'à 1000m/100 bar et dotée d'une valve à hélium, la nouvelle Oris est un véritable must pour les plongeurs.

Mouvement	Mécanique à remontage automatique
Fonctions	Heure, minute, petite seconde, date et tachymètre
Boîtier	Titane grade 2, 49 mm Lunette tournante unidirectionnelle en aluminium Verre saphir bombé avec traitement antireflet Fond vissé Couronne vissée et valve à hélium Etanche à 1000 m/100 bar
Cadran	Noir avec décor vagues Index applique, chiffres et aiguilles avec Superluminova orange foncé Affichage central des minutes et décentré des heures à 4h et des secondes à 10h Guichet date à 6h
Bracelet	Caoutchouc noir avec boucle déployante extensible en titane et fermoir de sécurité ou bracelet extensible en titane constitué en plusieurs parties

ORIS



Oris Regulateur

Die grösste Oris, die es je gegeben hat! Bei Taucheruhren ist Grösse ebenso wichtig wie Funktionalität und Stil. Die Superluminova-Beschichtung leuchtet in dunklem Orange selbst in den schwärzesten Tiefen. Und für höchste Sicherheit sorgt das Regulator-Prinzip, bei dem Stunde, Minuten und Sekunden getrennt voneinander angezeigt werden. Die neue Oris, wasserdicht bis 1000 m/100 bar und mit einem Heliumventil versehen, ist ein echtes Muss für alle Taucher.

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug
Funktionen	Stunde, Minuten, kleine Sekunde, Datum und Tachymeter
Gehäuse	Titan Grad 2, 49 mm Einseitig drehbare Lünette aus Aluminium Saphirglas bombiert, entspiegelt Gehäuseboden verschraubt Schraubkrone und Helium-Dekompressionsventil Wasserdicht bis 1000 m/100 bar
Zifferblatt	Schwarz mit Wellendekor Index als Appliken, Ziffern und Zeiger mit Superluminova-Leuchtmasse in dunklem Orange Minutenanzeige aus der Mitte, exzentrische Anzeige der Stunden bei der 4 und der Sekunden bei der 10 Datumsfenster bei der 6
Armband	Kautschuk schwarz mit verlängerbarer Sicherheits-Faltschliesse aus Titan oder verlängerbares Titanband aus mehreren Teilen

ORIS



Oris Regulateur

Il più grande orologio di tutta la storia di Oris! Quando si tratta di orologi subacquei, la dimensione è importante quanto la funzionalità e lo stile. Il rivestimento di Superluminova arancio brilla, anche nei fondali più bui. La sicurezza è garantita fino ai massimi livelli, grazie al regolatore che separa la visualizzazione delle ore, dei minuti e dei secondi. Impermeabile sino a 1.000 m/100 bar e dotato di una valvola per l'elio, il nuovo Oris è un vero e proprio must per i sub.

Movimento	Meccanico a carica automatica
Funzioni	Ore, minuti, piccoli secondi, data e tachimetro
Cassa	Titanio grado 2, 49 mm Lunetta girevole unidirezionale in alluminio Vetro zaffiro bombato con trattamento antiriflesso Fondello a vite Corona a vite e valvola per l'elio Impermeabile sino a 1.000 m (100 bar)
Quadrante	Nero con decorazioni a onde Indici applicati, numeri e lancette con Superluminova arancio scuro Visualizzazione centrale dei minuti e decentrata delle ore al 4 e dei secondi al 10 Finestrella della data a ore 6
Cinturino/Bracciale	Caucciù nero con chiusura déployante estensibile in titanio nero e fermaglio di sicurezza oppure cinturino in titanio con prolunga da sub, costituito da più parti

ORIS



Oris Regulateur

¡El reloj más grande de toda la historia de Oris! Cuando se trata de bucear, la talla pasa a ser más importante que la funcionalidad y el estilo. El revestimiento de Superluminova naranja brilla incluso en las aguas más oscuras. Aumenta también la seguridad en su apogeo, gracias al regulador que separa la fijación de las horas, los minutos y los segundos. Sumergible hasta 1000 m/100 bares y dotado de una válvula de helio, el nuevo Oris es verdaderamente indispensable para los buceadores.

Movimiento	Mecánico de remonte automático
Funciones	Horas, minutos, segundos, fecha y taquímetro
Caja	Titanio grado 2, 49 mm Luneta giratoria unidireccional de aluminio Cristal zafiro abombado con tratamiento antirreflejos Fondo atornillado Corona atornillada y válvula de helio Sumergible hasta 1000 m/100 bares
Esfera	Negra con olas decorativas Índice aplicado, cifras y agujas con Superluminova naranja oscuro Fijación central de los minutos y descentrada de las horas a las 4 h y de los segundos a las 10 h Ventanilla fecha a las 6 h
Pulsera	Caucho negro con hebilla desplegable y extensible de titanio y cierre de seguridad O pulsera extensible de titanio constituida en varias partes